



## Scheda Sicurezza

### METANO THERM SPRAY

Scheda redatta in attuazione delle direttive emanate dal Consiglio e dalla Commissione delle Comunità europee (1999/45, 2001/58, 2001/60, 2004/73) a norma del DM 07/09/2002 e DL 65/2003)

#### 1.- IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA SOCIEDAD.

Nombre de Producto.- METANO THERM SPRAY (MA 10 607)

Utilidad.- Desincrustante químico concentrado.

#### 1.2.- SOCIEDAD PRODUCTORA.

Productor.- Manta Ecológica S.r.L.

Dirección.- Viale Archimede 45

37050 Santa María di Zevio Lo. Campagnola (VR)

No. de teléfono.- (039) 045 87 31511

No. de fax.- (39) 045 87 31535

#### 1.3.- NÚMERO DE TELÉFONO DE EMERGENCIA

Teléfono de emergencia.- (39) 045 8731511

Teléfono centro antiveneno de Niguarda Milán (39) 02.66101029

#### 2.- COMPOSICIÓN /INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES.

Sustancias contenidas peligrosas para la salud al sensi della direttiva 67/548/CEE e successivi adeguamenti o per le quali esistono limiti di esposizione riconosciuti:

3% - 5% Butano

N.67/548/CEE: 601-004-00-0 CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7

1% - 3% Isobutano

N.67/548/CEE: 601-004-00-0 CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2

1% - 3% Propano

N.67/548/CEE: 601-003-00-5 CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9

1% - 3% Sodio lauril sarcosinato

CAS: 137-16-6 EINECS: 205-281-5

Xi R36

1% - 3% AMMONIUM OXALATE MONOHYDRATE

CAS: 6009-70-7

C R21/22

1% - 3% Ammoniaca ...%

N.67/548/CEE: 007-001-01-2 CAS: 1336-21-6 EINECS: 215-647-6

C N R34 R50

El texto completo de las frases de riesgo ® se encuentra en la sección 16 de la ficha.

#### 3.- IDENTIFICACIÓN DE LOS POSIBLES PELIGROS.

Receptivo a presión. Proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superior a 50°C.

Clasificación/Riesgos específicos:

El preparado es clasificado peligroso segundo los criterios de clasificación de la CE 1999/45/CE

#### 4.- MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

##### 4.1.- CONTACTO CON LOS OJOS

Lavar inmediatamente los ojos con agua corriente al menos durante 15 minutos, manteniendo los párpados bien abiertos.

En todo caso, consultar con un oftalmólogo.

## Scheda Sicurezza

### METANO THERM SPRAY

Scheda redatta in attuazione delle direttive emanate dal Consiglio e dalla Commissione delle Comunità europee (1999/45, 2001/58, 2001/60, 2004/73) a norma del DM 07/09/2002 e DL 65/2003)

#### 4.2.- CONTACTO CON LA PIEL

Quitarse inmediatamente la ropa contaminada: lavar abundantemente con agua las partes afectadas.  
Consultar con un médico, si es necesario.

#### 4.3.- INHALACIÓN

Alejar al afectado de la zona contaminada y llevarlo a un lugar ventilado o bien al exterior.  
Llamar, si es necesario, a un médico.

#### 4.4.-INGESTIÓN

Enjuagar la boca solo en el caso de que el afectado esté totalmente consciente. NO PROVOCAR NUNCA EL VÓMITO.  
Llamar inmediatamente al médico y mostrar la ficha de seguridad. Es posible la suministración de carbon activo sospeso in agua o olio de vaselina mineral medicinal

#### 5.- MEDIDAS ANTIINCENDIO

Medios de extinción:

Aconsejados.- Anhídrido carbónico (CO<sub>2</sub>)- polvo químico. Enfriar con agua nebulizada los recipientes expuestos al fuego.

Durante la combustión desprendimiento de vapores tóxico.

Protección individual.- Autorespirador.

#### 6.- MEDIDAS EN CASO DE ESCAPE ACCIDENTAL.

Precauciones individuales: Usar guantes, gafas, así como indumentaria adecuada y protectora durante la manipulación.

Precauciones ambientales: Impedir que el producto alcance aguas superficiales, meterse en la red de alcantarillado o expandirse en el suelo. En caso contrario avisar inmediatamente a las autoridades competentes.

Contener las pérdidas con tierra o arena. Recoger o absorber con material inerte

#### 7.- MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO.

Recipiente a presión. No perforar, ni cartar el recipiente y agotar todo al contenido. No pulverizar sobre ilanes o cuerpos incondentes. Proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C. NO FUMAR. No intralar, evitar el contacto con los ojos.

Operar en un ambiente ventilado.

Conservar el producto en los embalajes de origen y almacenar los recipientes cerrados en un lugar fresco y ventilado lejos de fuentes de calor.

#### 8.- CONTROL DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL.

8.1.- Protección respiratoria.- En las instrucciones de uso aconsejadas no se requieren precauciones particulares.

8.2.- Protección de las manos.- En las instrucciones de uso aconsejadas no se requieren precauciones particulares.

8.3.- Protección de los ojos.- En las instrucciones de uso aconsejadas no se requieren precauciones particulares.

8.4.- Protección de la piel.- En las instrucciones de uso aconsejadas no se requieren precauciones particulares.

#### 9.- PROPIEDADES QUÍMICO-FÍSICAS.

Aspecto : Auto inflamabilidad

Olor Característico

pH : 9

Punto/ intervalo de ebullición : >-42° (Propellente); <100°C (Base).

Punto de inflamabilidad:< -80 °C (Propellente)> 105 °C.

Presión del contenidor:3,2 bar al caricamento a 20°C

Densidad relativa 1,02 kg/L (base)

## Scheda Sicurezza

### METANO THERM SPRAY

Scheda redatta in attuazione delle direttive emanate dal Consiglio e dalla Commissione delle Comunità europee (1999/45, 2001/58, 2001/60, 2004/73) a norma del DM 07/09/2002 e DL 65/2003)

#### 10.- ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD.

Estabilidad: El producto es estable en las condiciones normales de utilización.

Estabilidad:

Es un recipiente a presión, no almacenaje a temperaturas a 50°C nes peligrosas:

Condiciones a evitar:

Materiales a evitar: Oxidantes fuertes y productos ácidos o básicos que puedan agredir el contenido. Evitar el contacto con productos comburentes. El producto es inflamable.

Productos de descomposición peligrosos: óxidos de carbono (CO + CO<sub>2</sub>)- gas y humos.

#### 11.- Información toxicológica.

Contacto con la piel: Irritaciones e inflamaciones

Contacto con los ojos: Lesiones corneales y conjuntivales.

Ingestión: El producto es nocivo por ingestión y inhalación

#### 12.- INFORMACIÓN ECOLÓGICA.

Utilizar el producto evitando el escape en el ambiente.

#### 13.- OBSERVACIONES SOBRE EL VERTIDO.

Enviar el deshecho a incinerar o a su destrucción en centro autorizado, según las vigentes normas locales.

#### 14.- Información sobre el transporte.

El transporte debe ser realizado por vehículos autorizados en transporte de mercancía peligrosa según las prescripciones de la edición vigente del acuerdo A.D.R. y las disposiciones nacionales aplicables. (TPC)

Normas internacionales:

RID/ADR (ferroviario/ carretera):2/-

Clase ADR: 5F

UN: 1950 aerosols

IMO/AMDG (marítimo): 2/-

UN: 1950 AEROSOLS

ICAO/IATA (aéreo): 2,1/-/-

EmS: F-D, S-U

Marine pollutant: n.a.

#### 15.- Información sobre normativa.

F+ Extremadamente inflamable

S15 Conservar lejos de fuentes de calor

S16 No fumar, conservar lejos de scintillas y flamas

S41 En caso de fuego evitar inhalar

S43 En caso de fuego extinción con CO<sub>2</sub>, polvoquímico segundo los materiales coinvolvi

S46 En caso de ingestión consultar un médico

S2 Mantener fuera del alcance de los niños

Recipiente a presión, proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C. Una vez vacío, no perforar el recipiente. Evitar inhalar directamente y pulverizar sobre los ojos. No vaporizar sobre ilmas u objetos incandescentes.

Evitar las cargas electrostáticas. Mantener alejado de cualquier fuente de calor. No fumar. Utilizar en lugares bien ventilados. No pulverizar sobre ítems o cuerpos incandescentes.

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:

Regolamento (CE) N. 648/2004 (Detergenti).

D.Lgs 17 agosto 1999 n. 334 (Direttiva Seveso Bis).

Etiquetaje de peligrosidad según las disposiciones de la directiva (CE) N. 648/2004 (Detergenti).

decreto legislativo n.17 del 2 de agosto de 1999 n. 334 (Direttiva Seveso Bis).